

**DISCIPLINA: LINGUA E CULTURA SPAGNOLA**

DOCENTE: Benedetta REGALIA

Libri di testo in adozione:

- Liliana Garzillo, Rachele Ciccotti, Agustín Gallego González, Almudena Pernas Izquierdo, *ConTextos literarios*, ed. Zanichelli
- Maria Jose Barrios, Pilar Alzugaray, *Preparación DELE B2*, ed. Edelsa.

***Storia e letteratura spagnola***

Obiettivi:

Saper cogliere gli aspetti storico-letterari della civiltà spagnola dal secolo XVI fino al secolo XVII, saper analizzare testi e dare un giudizio critico sugli autori.

Contenuti:

- o Siglos de Oro

**Siglo XVI – el Renacimiento:**

Marco histórico y social

Para profundizar: Un Hernán Cortés Global p. 101

Prosa: los diferentes géneros literarios de la época

La novela picaresca:

**Anónimo:**

de “*El Lazarillo de Tormes*”

Prologo	fotocopia
Tratado I	p. 111
El episodio del jarro de vino	fotocopia
La venganza	p. 112
Tratado VII	fotocopia

**Miguel de Cervantes:**

De *Novelas ejemplares*:

Lectura veraniega de “*La Gitanilla*” ed. CIDEB

Trabajos de grupo sobre:

- A. Vida de Cervantes (análisis del ensayo *Vida de Cervantes* de Ramiro de Maeztu)
- B. La gitanilla: resumen, el género literario y la clasificación de las Novelas ejemplares
- C. Gitanos
- D. Payos

de “*El hingenios hidalgo Don Quijote de la Mancha.*”

1° parte	
Prólogo al lector (fragmentos)	fotocopia
Primer capítulo (fragmento)	fotocopia
Cap. VII - Sancho Panza	fotocopia
Cap. VIII	
Episodio de los molinos de viento	pp. 120 -121
Cap. XXI – El yelmo de Mambrino	fotocopia
2° parte	
Prólogo al lector	fotocopia
Primer capítulo (fragmentos)	fotocopia

Segundo capítulo (fragmentos)	fotocopia
Tercer capítulo (fragmentos)	fotocopia
Capítulo LXXIV (fragmentos)	fotocopia

Poesía:

Poesía profana

**Garcilaso de la Vega:**

Soneto V	fotocopia
Soneto XXIII	fotocopia

Poesía mística:

**San Juan de la Cruz:**

Noche oscura del alma	fotocopia
-----------------------	-----------

### **Siglo XVII – El Barroco**

Marco histórico y social

Poesía:

El culteranismo y **Luis de Góngora:**

Mientras por competir con tu cabello	p. 147
A Francisco de Quevedo	fotocopia

El conceptismo y **Francisco de Quevedo:**

Anacreonte español	fotocopia
Érase un hombre a una nariz pegado	fotocopia
Es hielo abrasador es fuego helado	fotocopia

Teatro:

Introducción al teatro:

- los corrales de comedias
  - la reforma lopesca
- fotocopia y video

**Lope de Vega:**

de "Fuenteovejuna"	
Acto I	pp.157-158
Acto III	pp. 159-160

**Calderón de la Barca:**

<i>De La vida es sueño</i>	
selección de fragmentos	fotocopias

### ***Madre-lingua***

Durante le ore di conversazione a cui io stessa ho partecipato, l'insegnante madre-lingua ha preparato i ragazzi alla prova orale della certificazione spagnola D.E.L.E. B2che liberamente verrà sostenuta nel prossimo mese di novembre. Tale preparazione si è svolta anche durante altre ore curriculari (senza la docente madre-lingua), nelle quali gli alunni sono stati allenati all'acquisizione delle metodologie per lo scritto e l'ascolto di suddetta certificazione.

# Deberes veraniegos de español

## 4 A Linguístico

a.s. 2018-2019

prof.ssa Benedetta Regalia

A. Lee el libro ***Niebla de Miguel de Unamuno***: los ejercicios de comprensión y de revisión gramatical o lexical se tienen que hacer todos, excepto los indicados abajo.

Por favor, no todos se pueden hacer en el libro. Usad un cuaderno exclusivo o unas hojas a parte que podáis entregarme para la corrección.

Ejercicios que no se tienen que hacer:

p. 19 n. 9 y 12	p. 61 n. 3	p. 119 n. 1
p. 21 n. 3	p. 69 n. 7	p. 120 n. 3
p. 32 n. 9	p. 81 n. 9 y 12	p.122 n. 6
p. 49 n. 7, 9 y 10	p. 82 n. 3	p. 123 saltarla toda
p. 85 n. 6	p. 108 n. 9	p. 128 n. 10 y 11
p. 59 n, 7 y 10	p. 109-111 saltarlas todas	

B. Mira la serie española **LA CASA DE PAPEL** (temporada 3) o **LA CAZA MONTEPERDIDO** (RTVE);

C. Entrénate en **las comprensiones del texto** haciendo las que siguen.

Recuerda que puedes entregarme por correo electrónico ([benedetta.regalia@gmail.com](mailto:benedetta.regalia@gmail.com)) las producciones DELE que desees escribir (indica la página del libro de donde has elegido la producción). Entrénate en las otras destrezas consultando el sito del Instituto Cervantes ([www.cervantes.es](http://www.cervantes.es)) o bien la página <https://exámenes.cervantes.es/es/dele/exámenes/b2>

Al final de todo te dejo una lista de libros que puedes leer si lo desees.

¡Pasadlo bien!

Hasta septiembre

Vuestra profe.

C.1.

Ministero dell'Istruzione, dell' Università e della Ricerca

1ª PARTE: COMPRENSIÓN Y ANÁLISIS

**Lee el texto siguiente y responde las preguntas que vienen a continuación**

*“Ciencias y letras conviven desde la Edad Media en la Universidad de Salamanca, la más antigua de Europa, junto a Bolonia y Oxford.*

Ocho siglos son muchos. Y son más en un lugar pequeño, donde se vuelven más intensas las relaciones entre el tiempo y el espacio. Cuando yo era niño en Salamanca, tenía un atlas histórico en el que aparecían, proyectados sobre una larga línea, los grandes acontecimientos de la humanidad. Una señal apuntaba, en pleno medievo, el surgimiento de las universidades europeas: junto a Bolonia y Oxford aparecía Salamanca. Las otras eran algo más antiguas, pero Salamanca fue la primera de Europa en llamarse universidad, universitas, que quiere decir totalidad de los conocimientos. Y en aquel tiempo, como nos enseñó Umberto Eco, el nombre era tan importante como la rosa, si no más.

La fundación de una universidad requería en la Edad Media la intervención de los dos poderes de la época: el rey y el papa. El fundador de la de Salamanca fue Alfonso IX de León en 1218. Unas décadas más tarde llegó desde Roma el reconocimiento pontificio, que homologaba universalmente sus títulos (...) Casi sin que nos demos cuenta, la Universidad de Salamanca es una de las instituciones públicas más antiguas del mundo. (...)

La salmantina fue la primera biblioteca pública del Estado, por decreto de Alfonso X el Sabio, y la primera biblioteca universitaria de Europa. Sus estanterías dieciochescas recuerdan mucho a la cercana Plaza Mayor, y su rectángulo contiene, como proclama el sello de la universidad, lo mejor de todos los saberes. El derecho, la medicina, la filosofía o la retórica conviven con las matemáticas, la astronomía y la música, que ya en la Antigüedad iban de la mano. Los volúmenes en latín, que fue la lengua total de la cultura, dieron paso gradualmente a los tratados en las lenguas modernas. Códices admirables, incunables únicos y ediciones príncipe suman un estable tesoro, si podemos usar las palabras de Paul Valéry. En él entraron también los llamados libros redondos, que así es como Torres Villarroel tuvo que etiquetar los globos terráqueos.

En la arquitectura se aprecia más bruscamente el paso de la Edad Media a la modernidad. La portada renacentista de la universidad se destaca del edificio gótico igual que el tiempo nuevo surgió del antiguo. “

(359 palabras)

J. A. González Iglesias, El País Semanal.

[https://elpais.com/elpais/2018/02/23/eps/1519390384\\_243933.html](https://elpais.com/elpais/2018/02/23/eps/1519390384_243933.html)

**Contesta las siguientes preguntas eligiendo la opción más correcta:**

1. La universidad de Salamanca tiene como característica que...
  - a) Es más antigua que la de Bolonia
  - b) Fue la primera en denominarse universidad
  - c) Es más antigua que la de Oxford
  - d) Umberto Eco le dio el nombre de universitas

2. La Universidad de Salamanca es...

- a) La institución pública donde conviven distintos saberes y ciencias desde la Edad Media.
- b) La institución cultural más antigua del mundo, que acumula la totalidad de los conocimientos.
- c) La universidad más frecuentada desde la Edad Media, en todo el mundo.
- d) La Institución pública donde se acumulan todas las obras escritas desde la Edad Media.

3. Los “libros redondos”...

- a) Fueron escritos por Torres de Villarroel
- b) Estaban escritos en lenguas modernas
- c) Eran representaciones geográficas
- d) Estaban escritos en latín

**Responde a las siguientes cuestiones con oraciones completas, sin copiar literalmente del texto:**

1. ¿Qué papel jugó el Papa en la fundación de la Universidad de Salamanca?
2. ¿Por qué es importante la biblioteca de la Universidad de Salamanca?

2ª PARTE: EXPRESIÓN ESCRITA

**Redacta un texto descriptivo o narrativo de 150 palabras, sobre el siguiente tema:**

Explica los planes que tienes cuando finalices el Examen de Estado. ¿Qué expectativas tienes? ¿acceder a la universidad, a otro tipo de formación o al mundo del trabajo?

*Ministero dell' Istruzione, dell' Università e della Ricerca*

**1ª PARTE: COMPRENSIÓN Y ANÁLISIS**

**Lee el texto siguiente y responde las preguntas que vienen a continuación**

*La "Capilla Sixtina" de la Amazonia*

Son las pinturas rupestres más antiguas de América. Están en Colombia. Narran las gestas de una tribu caníbal y han logrado sobrevivir 20.000 años gracias a estar rodeadas de selva, narcotraficantes y guerrilleros de las FARC. Ahora reciben el reconocimiento de la UNESCO.

- 5 Una tormenta obligó a cambiar de rumbo. La avioneta se agitaba sobre la selva cuando Carlos Castaño Uribe, director de Parques Nacionales de Colombia, vio algo extraño que destacaba sobre el espeso verdor. Anotó las coordenadas. Corría el año 1987. Dos días después del avistamiento organizó una expedición. Llegar a ese misterioso punto no fue fácil y requirió largas caminatas a machetazos. Pero mereció la pena. En la serranía del Chiribiquete, en el corazón de la Amazonia colombiana, Castaño
- 10 Uribe y su equipo se quedaron boquiabiertos cuando dieron con un inmenso mural. Sobre una pared de gres blanca, centenares de pinturas de color ocre se desplegaban ante ellos. Había hombres levantando los brazos, mujeres encinta, caimanes, jabalíes, una serpiente gigante con manos y pies, ciervos, lagartos, tortugas, murciélagos, extrañas figuras geométricas... Y alrededor, manos de niños y de adultos, como si se tratara de la firma de los artistas. [...]
- 15 Se van a cumplir 30 años de este gran descubrimiento y se han desentrañado algunos de sus misterios. Otros todavía siguen sin aclararse del todo: se cree, por ejemplo, que todavía rondan por allí comunidades indígenas que no desean ser contactadas. Y no se sabe con certeza cómo se las ingenieron para pintar a 30 metros de altura, aunque lo más probable es que utilizaran una especie de andamios.”

(262 palabras)

Manuela Giménez en XL Semanal, del 30 de diciembre de 2018 a 6 de enero de 2019

**Contesta las siguientes preguntas eligiendo la opción más correcta:**

1. ¿En qué país están las pinturas rupestres más antiguas?
- En América*
  - En Colombia*
  - En la serranía del Chiribiquete*
  - En la Amazonia*
2. ¿Qué dibujos se encontraron en el mural?
- Animales fantásticos*
  - Figuras humanas de hombres, mujeres y niños*
  - Motivos geométricos: triángulos, rectángulos...*
  - Animales, figuras geométricas, hombres, mujeres y manos*
3. ¿Se sabe cómo fue posible pintar a 30 metros de altura?
- Los indígenas utilizaron palos largos*
  - Los indígenas llegaron a las paredes escalando.*
  - Se cree que los indígenas utilizaron una especie de andamios*
  - Los indígenas no pintaron nunca a 30 metros de altura*

*Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca*

**Responde las siguientes cuestiones con oraciones completas, sin copiar literalmente del texto:**

1. ¿Por qué motivos las pinturas rupestres han sobrevivido tanto tiempo en buenas condiciones?
2. ¿Cómo se descubrieron las pinturas?

**2ª PARTE: EXPRESIÓN ESCRITA**

Redacta un texto descriptivo o narrativo de 150 palabras relatando tu experiencia o relación con el arte:  
¿Te gusta? ¿Practicas alguna disciplina artística? ¿Vas con frecuencia a museos? ¿Por qué?

---

Durata massima della prova: 6 ore.

Per entrambe le lingue, è consentito l'uso di dizionari bilingue e monolingue.

## LIBRI CONSIGLIATI

### Siglo XIX

#### El Romanticismo:

Prosa

**Gustavo Adolfo Bécquer** (1836 – 1870): Leyendas

#### El Realismo:

Prosa

**Juan Valera** (1824 – 1905): Pepita Jiménez

**Benito Pérez Galdós** (1843 – 1920): Misericordia

### Siglo XX

#### El modernismo:

Prosa

**Ramón María del Valle-Inclán** (1866 - 1936): La sonata de otoño

#### La generación del 98 y la literatura de preguerra:

<b>Miguel de Unamuno</b> (1864 – 1937): Niebla
--

Teatro:

**Ramón María del Valle – Inclán**: Luces de Bohemia

#### La generación del 27:

Teatro

**Federico García Lorca**: Bodas de sangre

#### La literatura de la Guerra Civil:

Prosa:

**Ramón Sender** (1902 – 1982): Réquiem por un campesino español

Teatro:

**Fernando Fernán Gómez** (1921 – 2007):

Las bicicletas son para el verano

#### La literatura de la posguerra:

Prosa:

**Camilo José Cela** (1916 – 2002): La familia de Pascual Duarte

**Miguel Delibes** (1920 - ): Cinco horas con Mario

El príncipe destronado

Teatro:

**Antonio Buero Vallejo** (1916 – 2000): Historia de una escalera